

聲 NANSING 南

HARGA ABONNEMENT:
Indonesia 3 boelan f 3.50
Bajar boelaan saboelan, " 1.20
Loear Indonesia 6.—
Aborn. paling sedikit 3 boelan.
Pembajaran lebih doeloe.

TERSI SABEN HARI, KETJOEALI HARIMINGGOE DAN HARI RAJA.

Directeur-Hoofdredacteur: OEI KIE HOK.

Bureau Redactie en Administratie Kebontjina 126 Telf. No. 1062.

De inhoud van dit blad is buiten verantwoordelijkheid van den drukker

HARGA ADVERTENTIE:
1 regel 40 cent, boeat satoe kali
moat paling sedikit harga f 4.
Berlengannandi itoeng tar
lebih moerah.

Electriche Druk «Kouw Beng Wan Semarang»

Tionghoa Peranakan.

Dengan kalimat seperti diatas dalam saia poenja toelisan hari Djoemahat jang baroe laloe, roe panja banjak orang telah sala mengerti, sebagimana terlebih doe loe saia teih doega dan betoel sadja itoe doega'an berboekti tida terlaloem lama, begitoe djoega dengan redactie dari ini soerat kabar dalem ia poenja commentaar.

Dengan sesoenggoena djoega orang ada terlaloem amat gegaba, djika brani kataken baba di Betawi rata-rata tida mampoe ber dagang.

Tapi dagang dan dagang ada doea roepa. Dagang peninggalan awata kehwee dari orang toewa ada laen dengan dagang dari per moelaan sendiri.

Niat dagang sama tida ini djoega ada laen.

Soeda tentoe sadja saia tida maoe bitjaraken seperti firma-fir ma Tio Tek Hong, Sie Tjeng Bouw, Gouw Boen Seng dan Oey Eng Tjiang, boekannja saia tida liat ini, tapi soeda banjak orang taoe.

Mempang besar djasanja ini Hospitaal, karena dalem kota jang besar sendiri, lagi poela mempoenjai. Hulphospitaal boekan sedikit, malahan soedah ada 14 Hulphospitaal, jang letaknya djoega di desa desa jang sedikit rame. Korona desa desa jang lagi dari hulphospitaal itoe masih banjak maka dari itoe Polikliniek Auto ini kepoenjakan Petronella-Hospitaal.

Memang besar djasanja ini Hospitaal, karena dalem maksoed jang teroetama, jalah tentang permoe la'an dagang dari ketjil, maka djoega dijadi saia tida seboet zin: sebagian besar, dan inieh boleh dijadi jang membikin orang djiadi saia artiken punt jang dibitaraken.

Satoe doea si memang ada, ta pi toch belon 2 leh kaloe orang maoe kasi masoek? Jen itoengan, djika dibandingin der. 2 procent nja.

Tionghoa totok, pertamaali bekerja dengan gadji ketjil, malah ada djoega jang bekerja tjoema dengan teukar makan saja. Tapi boekan maksoed boeat bekerja selama lamanja hanja menantiken kans jang baek dan sekalian belajur dagang.

Sedikit dengan sedikit marika koempoel oewang selebihnya marika poenja gadji dari berapa poe loe roepa dan lama-lama taoetae soeda dijadu taukeu.

Niat dagang dari ini kaom ada begitoe roepa, marika tida perdoelan dengan kapitaal bera pa, asal sadja bisa berdagang. Goeleng tangan badjoe, id'oe di kampoen dan di desa-desa disekiterna Indonesia, dengan tida perdoelan makan nasi sama garem atau boeboer sama sajoer asin. Terkadang di desa paling sepi, ada mentjil satoe-satoenja waroengna 'ntjek A Nji.

Tentang njonja-njonja berdjoe di, betoel di Semarang ada boekan tida ada, tapi sebagian besar njonja-njonja hartaan jang kelebian oewang, sedikitnya kaeom per tengahan ini bekong (loepot bi tjara).

Saia sampe bergidig meliat com mentaenja redactie, jang bikin saia bisa dimaki abis-abisan oleh baba di Betawi, tapi saia harel orang soeka batja itoe dengan pi kiran, dijangn tjoema liat seliwa tan sadja.

Achirnya biarlah kita dijangn tarik oerat, kerna perkara tarik oerat tida abisnya dan jang paling betoel kaloe orang soeka bantoe petjaken ini probleem.

G.

Noot Redactie:

Kita girang toean G. soeka kasih keterangan jang lebih dje las tentang toelisannya baroe ha roe ini, sebab ini tambahan ka terangan bisa mengilangkan orang poenja salah mengerti. Kita per tija bersama kita tentoe ada ba njak orang jang salah artiken toe an G. poenja toelisan, dan boeat memboekten ini, besok kita akan moat toelisannya toean K. T. T.,

satoe anak Semarang, toelisan ma na soeda dikirim pada kita dan toelis tentang perdoejan dari njonja-njonja Semarang.

—o—

INDONESIA

Polikliniek auto.

Dalem kota Djokjakarta, terdi ri bebrapa Hospitaal bagi pen doeoek oemoem, dengan tida dipooegoet pembajaran, misalnya: Mohamadiah Polikliniek, P.K.O. Tiong Hwa, Hospitaal mata (Dr. Jap) dan Petronella Hospitaal jang teroetama. Semoea itoe se akn-akn memenoehi koewadjibanna tentang menoeloeng ke sehatan bagi oemoem, maka boleh di bilang dalem Rajat Djokjakarta seperti dapat kesehatan pada semata mata. Malahan dalem desa desa, kampoeng, sekarang dapat djoega mendapat kesehatan, de ngan tida oesah dateng kota, ka rena soedah ada auto jang keli ling dengan membawa obat obat, boeat perteloongan dalem desa desa jang sedjaoh itoe, dengan tida memake bajaran djoega, itoe disebut "Polikliniek Auto". Polikliniek Auto ini kepoenjakan Petronella-Hospitaal.

Memang besar djasanja ini Hospitaal, karena dalem kota jang besar sendiri, lagi poela mempoenjai. Hulphospitaal boekan sedikit, malahan soedah ada 14 Hulphospitaal, jang letaknya djoega di desa desa jang sedikit rame.

Korona desa desa jang lagi dari hulphospitaal itoe masih

banjak maka dari itoe Polikliniek Auto di oesahakan, sedang jang

pertama soedah 2 Polikliniek

Auto jang mengiteri dibawanhja

goenoeng Merapi, dan banjak

hasil, beloem lama lagi pada

tanggal 2 April ini soedah men

djalanan 2 lagi Polikliniek Auto

sebagi diatas, tjoema menoedoe

ca pasisir kidoe djalanan Wates,

padah keangkatan itoe mengirang

kan hati rajat, karena dapat per

toeloengan satjoekoepnia, soedah

bebrapa riboe orang dalam seha

rinya itoe Polikliniek Auto dapat

mengobatin, jang dengan di ikon

1 mantri Verpleger dan satoe

lagi.

Kabarnya Petronella-Hospitaal

masih memikiran Polikliniek

Auto lagi, boeat perdjalanan ke

arah Rajat Goenoeng kidoe. Moe

da moedahan oesaha jang moel

ja ini dapat dilangsoengken. agar

soepaja selaoe Rajat dapat ke

hindaran dari mara-bahaja penja

kit, kemendoen dapat memenoehi

koewadjibanna masing masing

begitoe "Spoor" toelis pada kita.

—o—

Kelingan dan constructie

Atelier der Vorstenlanden.

Pada malam Djoemahat tang

gal 3 djalan 4 ini boelan, kam

poeng Kelingan telah diboeke

vergadering jang dihadiri oleh

sebagian besar pendoedoek kam

poeng itoe, berhoeboeng dengan

diminta tanah Kelingan oleh C.

A.D.V.

Djam 9 vergadering telah di

boeka oleh toean Tji Tjing Ing.

Lebih doeloe toean Tji tanja

pada vergadering tentang doe

deknja perkara jang benar, lan

tanra ia tida mengerti bagimana

kemoeaanja pendoedoek di sitoe

deknja vergadering ini?

Di sitoe toean Go Gong

Liem dan Liem Poo Lie, telah

kasi keterangan jang diminta dan

lebih djaoh toean Tan Tjoei

Lok telah kasi oendjoek soerat

nja C.A.D.V. jang telah minta

pada tanggal 31 Mei 1930 paling

laat, pendoedoek di sitoe haroes

pindah dari kampoeng tersebut.

Selaen itoe menoeroet toean

Liem Poo Lie dan Go

Gong Liem poenja keterangan,

baheoja ini soea soedah tanja

pada directeur dari C. A. D. V.

boeat itoe pemindahan, apakah

tida bisa dapat onkost sebagai

Hoofd Redacteur.

—o—

Dari directeur C.A.D.V. katana, telah dapetken djawaban boeat in soea masing masing tida dapatken apa apa.

Sasoedahnja laloe toean Tjie tanja poela pada vergadering aken ambil tindakan bagimana?

Toean Kwa Liang Sing laloe voerstel, jaitoe lebih doeloe moesti diadaken comite, jang terdiri dari bangsa Indonesiers dan Tionghoa, lantaran mana toean Kwa tilik jang sebagian pendoedoek di in kampoeng selain tena

Kwa teroet, djoega sebagian pendoeck di in kampoeng selain tena diperlukan. Soedah tindakan bagaimana?

—o—

Chauffeur oegal-oegalan.

Pada soeatoe hari kita berpergan, dengan mengendarai autobus M.E.V. jang didjalanken oeh chauffeur Indonesier, soedah baming tentoe sadja di djalanan itoe autobus berdoeck dengan berbagi bagi kendaraan. Tetapi apa kabar, itoe autobus asal berdoeck pa dengan laen kendaraan seper di doek. Mas chauffeur ta'maoe mengobahken stuurnya jang soepaja dapat menjimpang sedikit, atau tida soeka mengindijk rem jang soepaja jalannya auto bisa sedikit perlahan lahan.

Lantaran jang dimikian itoe, koeser dokar goegoep akan menjimpangnya goena mentjari keslametan, sebab ketjoeal tjoema dapat bagian djalanan jang terlaloem sempit poen mendenger toeter jang tiada berentina, terpaksakan bantoe dokar momenjakan.

Maskipoen dokar soedah berhenti, tetapi Mas chauffeur jang oegal oegalan lantas keloeur per katanas kasan dan maki maki jang tida sedep di dengarkan orang jang waras, pada koeser dokar tadi. Sajang di sini kita ta'dap menerangkan namanya itoe orang jang oegal oegalan, begitoe "Djoewana" toelis pada kita.

—o—

PASOEROEAN.

Dari sana Neutraal toelis: Verg. Hiap Hoo dalem kaloet. Perkoemponan tersebutan telah menerangkan soerat protestnya leden, berhoeboeng dengan kekalutan oerosan oeang dan barang barang jang menjelip dalam itoe perkoemponan.

Waktoe saja dateng koendjoeng salah satoe roemahnja lid Hiap Hoo, saja dikasi liat circulair dari Hiap Hoo (gedrukt) ter tanggal 28 Maart j.l. dalam itoe circulair dibertaoeken, jang berhoeboeng dengan adanja soerat protest dari leden, jang di kepa lain oleh toean Tji Tjing Thay (boekan toean Tan Blauw Sing), sebagianan dalam itoe circulair, sebagianan dalam itoe circulair pada ledennja tentang oerosan keloear maoe nja wang dan barang dsb.

Agenda, jang bakal dibilitarkan, jalah;

1. Oeroes soerat protest dari Toean Tan Blauw Sing c.s.

2. Laen-laen oerosan jang perloe dibilitarkan.

3. Pemilihan Bestuur baroe.

Briekoet itoe poen ada dilam-pinkoedoe jang boekoe-boekoe jang djadi con troe'na apa jang kedjadian pa

Hiap Hoo, soedah tida bisa diketahoein sampe sekean posjona lama, hingga kekalutan jang di lakoeken oleh lainnya lid bestuur atau ledennja jang temaha soe

dal moesti seti kehormatan ma

rika dalam kekoesoetan.

Saia kenal persoenna toean Tji Tjing, jang djadi soeatoe pe moeda poen tida selaloe singitan, manakala ada oerosan oemoem jang meminta tenaganja; djoegga soeka sekali tjoepoe dalam kalangan kong-ik, maka oleh sebagian besar sia-lie ia mendapat rasa symphati dan selainnya ia ada doedoek djadi bestuur di

Hiap Hoo, poen ia ada pegang koewadjiban dari beberapa per koemponan di Paseroesan se lakoe bestuurnja, kaloe kedjadian pada Hiap Hoo toean Tji Tjing

pernafasannya.

Perloe saja terangken; persoon lijk (privé) pada anggota anggota nja Hiap Hoo saja bole dibilang tjoekoek kenal baek dan satoe sama laen tida pernah dendem sakit hati dsb. nja, tapi aken goe na oemoem saja perloe wadjibken diri boeat tjoetji apa jang ter nata kotoor!!!!

Peroendingan.

SEPAKAT KATA TENFANG POLYGAMIE.

Beratlah rasa hati kita akan lahirkan toelisan ini, kerna kita ta oe, bahoea meremboek hal pol y g a m i e (beristri lebih dari satoe pram poe an) bisa djoega di kata ken mengerdijken soetae peker dia'an jang soelit berhoeboeng dengan adanya poligamie ada mempoenjai sangkoetan dengan igama, boeat mana selagi tida ada hal jang terpandang gawat dalam doena pergerakan, ketjeoal meremboek hal ioe. Aken tetapi oleh kerna penoelis menging bahoea kebijaksanaan itoe tjoema bisa di ambil dari kesentosaan boedi, aka si sini kita tida was-was boeat bentangkan fikiran pe noelis sekadar goena menambah pertimbangan hal jang sedeng mendjadi polemik dalam soerat soerat kabar, asal sadja pertimbangan itoe kita dasarken sama tengah.

Sekarang kita tida bisa membantah soetae apa dengan itoe alesan jang sanget moeloek, akan tetapi apa tida laloë di bikin jang sebaliknya?

Kita pertajira djikaloe soetae tempat jang pendoe doekna lebih banjak djoembah dilaki djoemblaan dari pada djoembah ielaki dikaatoernia perkawinan tida di atoer dengan langsoengken itoe poligamie bisa menimbulkan perdjinaan dari pram poe an pram poe an jang tida mempoenjai soewami. Begitoe poen djoega djikaloe seorang jang ada mempoenjain istri kena penjakit jang bisa dengan gampong meneol, djikaloe orang mana tida di kenakan kawin lagi alias beristri lebih dari satoe bisa djoega orang itoe lantas berlakoe djina alias melanggar sjarakna igama.

Aken tetapi sebaliknya, djika ioe di soetae tempat ada kediaman djoemblaan lelaki lebih banjak dari pada djoemblaan pram poe an, dan seorang pram poe an ada mam poenjain swami jang kena penja kit jang berbahaya sehingga si pram poe an tida bisa tjampoe dengen si swami tida dapat kerja hal itoe menjebabken timboelna perdjinaan sebagai kedadian di atas? Djikaloe bisa mengapatah jang sebaliknya wajoe atau mempoenjain bink' lebuh dari kaoen pram poe an tida diperke nank?

Apatah itoe boekannia soetae tanda kaloe pertimbangan di atas masih menjebah beloem menga koen bahoea deradjat pram poe an haroes dipersamaken dengen de radjat 1e. laki?

Ja, pendeknya sekali poen di dasarkan dengan apa sadja poligamie ternjata soedah zwak dalam dijaman sekarang dibikin hi doep, dan jang lebih dari oetama dan logiesch tida ada jalanan ketjeoal di masoeken dalam koe boer, dan di ganti dengan MO NOGAMIE.

Bokne Tjemenong.

-o-

Dari Salatiga.
Correspondent kita kabarken tanggal 7 ini boelan:

Pasar Malem.

Sekarang soedah boelan April, dan lantaran kita tida denger apa-apa tentang ini, kita soedah tjiar keterangan, dan sebagai hasil kita bisa toelis seperti di bawah ini.

Lantaran oeroesannia paker diaan sendiri terlaroe repot toean Kwa Tjwan Ing merasa tida sanggoep mendjabat pakerdiaan voorzitter dari Hoofdbestuur lagi. Kaloe ini betoel, soenggoe sajang, tapi biarpoe begitoe djika toean Kwa memang betoel tida bisa pangkoe lebih lama poela itoe djabatan ada baek sekali ia oendang satoe vergadering, soepaja disitoe ia bisa serahken mandatna, dan bestur hisa angkat satoe orang laen sebagai penggantinya.

Kaloe lebih doeloe hendak tjiar orang jang maoe pangkoe itoe djabatan, ini kita rasa boekan djalan jang paling sampaerna. Sebab waktoena soedah mrepek maka perloe diambil tindakan lekas, agar bisa ditetepken dan didajaken boeat adaken la atau malen di ni taon.

Lebih djaoe kita sampeken disini kaheran kita sampeken kenapa sampeka orang banjak, dari oen? Maig atawa roeginja Pasar Malang? Kenapelon dioemoek halnya pasardha seperti dengan publiek. Naleem jang pertama lantas bisa taoe itoe

diadaken satoe algemeene vergadering. Inti alg. vergadering ada dibikin jang kedoea kalinjia, sebab vergadering jang doeloean soeda dioeroengken, lantaran jang dateng tida menjoekepin djoembala nja.

Kaloë ini alg. vergadering ka doea dioeroengken lagi sebab koe rang djoemblaan orang jang dateng, disitoe nanti aken diadaken bestuursvergadering boeat bitjara ken adaken Hak Sing Hie nanti tanggal 19 ini boelan.

Angkatang goeroe. Dalem kalangan goeroe H.C.S. di sini ada perobahan. Nona C. Pelsmaeker dipindah ke 2e. school boeat isiken tempatnya nona Bouve van der Sluys jang beberapa hari berselang soedah meninggal doenia. Sebagi pengantinna noa Pelsmaeker telah dibenoed, sebagi goeroe H.C.S. di Salatiga mevr. Hamstra, reserve goeroe H.C.S. Gemeente di Semarang.

A contra O. A. dan O. ada sobat, dari gara garanja goejon nona mereka soedah saling tonjok. O. pengawakkana kate, tapi banjak akal, maka maski ia kalah besar dan kalah koeat, ia soedah kasih rasa betoel betoel pada A. orang jang nonton ini pertoen djoekan boksen perdo soedah dibikin ketawa oleh laknejia si H. Ini H. jang maoe dateng memisah telah kena didioptos oleh A jang maen hantam sakenan jadi. Djotosannia A. ada keras, sebab orangnya besar dan koeat, apa maoe pertoet jang kasih rasa betoel betoel pada A. orang jang nonton ini pertoen djoekan boksen perdo soedah dibikin ketawa oleh laknejia si H. jang maoe dateng memisah telah kena didioptos, hingga sakotika itoe djoega si H. jang maoe dateng pisahkan itoe doea djago, soeda moentah . . . oeger.

-o-

Krontjong concours di Batavia.

Seperi baroe baroe ini kita soedah kabarken, begitoe lah pada Saptoe malem j.l. dalam Gam bir Park telah diadaken adeoan soera.

Jang toeroet ambil bagian tjoemada ada 4 djago djago krontjong, jaitoe: Lea Atjih zanger dari "De Roep der Liefde" Batavia, John Iseger dari Bandoeng, M. Amat dari Soerabaja dan Paulus Item dari Malang.

Penonton ada padet, wakil wa kil importeurs jang soeka bikin onname soeara tida katinggalan, bint portret sasoeudahnja dibikin adeoan.

Poetoesan jurij John Iseger dateng 1e. prijs satoe beker, M. Amat 2e. prijs satoe medaille Mas dan 3e. prijs di dapat oleh Lea Atjih.

Sesoedahnja masing-masing pada dibagiken prijs, Paulus Item emkangwan dan bikin protest jang poetoesan jurij tida adil, la minta diadoe lagi, dan minta jurij soeka kasi katrangan, tapi semoea jurij soeda pada kaboer.

Paulus kasi katrangan pada penonton jang ia soeda 10 taon lamanya dijago krontjong dan kasi oendjoek vaandeljna jang ada tertaboe dengan banjak medalies.

Oentoeng tjoema tertjadi riboet moeloet sadja dan achirnya Paulus kena dibikin sabar djoega, begitoe pembantoe kita kabarken.

-o-

Anak jang aneh.

Kemaren petang, kita sendiri telah mempersaksien anak aneh yang dilahirken di Soengai Rengas (didalem kampoeng antara Pamaliweg dengan Soengai Rengas), seperti dikabarkeun kemarin.

Dari dekat kita, dapet mempersaksien, selanjutnya, kedoea belak kaki aneh ini hanja sepotong jang aga, dari atas loetoe kedjar, sama sekali tidak ada. Ngannya sebelah kiri, dari wates sikoe kedjar djoega, tidak ada sama sekali.

Ilojenja seorang Mandailing, bernama Djaneba, ia soedah doea kali dengen ini melahirken anak. Terdaeholoe dari ini ia beranak kembarnya.

Di Sumatra Barat, ada seorang perempoean jang telah beroemor lebih dari 25 taahoen jang mempoenjai tangan hanja wates sikoe, dan kedoea belak kakinja wates loetoe djoega.

Perempoean ini, soedah kerap dipertoen djoekken dipasar malem, la pandai mendjahit, makan dan memanggang barang sesoetoe dengan sikoe dan loetoejna.

Boleh dijati, anak jang dilahirken di Soengai Rengas itoe aken seroepa kelak kepadaan jang aneh di Soematera Barat itoe. (S.D.)

-o-

verslag dengan perantaraannya (dioemoekmen oleh) soerat soerat soerat kabar?

Kabarnja pasar inalem dapat oeentoeng ampir 12000. apa ini oeang kaoentoengan soedah di bagikin pada semoea per koemponan jang moesti dapat bagian?

Pendek kata, publiek menanti dengen tida sabar moentjelna itoe verslag.

Hoo Haap. Semaleem vereeni ging Hoo Haap disini soedah adaken algemeene vergadering. Ioi vergadering soedah dijeng oleh kira kira 40 orang, dan antara laen laen pembiltajaran kita bisa tjiatet sadja poeutan dari pemilihan bestur baroe, seperti berikoet:

Toean The Djim Koei voorzitter, toean toean Tan Tjiok Tan Lauw Tjiok vice-vorzitters, toean toean Goian Poenadviseurs, toean Lie Tjoe Poen Swie penningmeester, toean Wong Koet Bing hoofdcommissaris tevens secretaris dan lebih djaoe ampat commissaris sen.

Permoela ada diniatken boeat kasih declaratie f 35 pada voorzitter, tapi itoe niatan tida dite roesken, dadi toean The Djim Koei aken pangkoe itoe djabatan president Hoo Haap zonder declaratie.

Hak Sing Hie. Nanti malem dalam gedong Tiong Hwa Hwee Kwan disini oleh T. H. H. K. aken

Tida tentoe bertoenangan dengen Digoel.

Sebagimana doeloe soedah rambe di moet dalem soerat soerat kabar bahoea pada delapan boelan jang laloë, di Indonesia telah di adaken tangkepan pada diri nia pemimpin pemimpin S.K.B.I. Berhoeboeng dengan itoe, di Solo poen ada djoega jang dateng, disitoe nanti aken diadaken bestuursvergadering boeat bitjara ken adaken Hak Sing Hie nanti tanggal 19 ini boelan.

Angkatang goeroe. Dalem kalangan goeroe H.C.S. di sini ada perobahan. Nona C. Pelsmaeker dipindah ke 2e. school boeat isiken tempatnya nona Bouve van der Sluys jang beberapa hari berselang soedah meninggal doenia. Sebagi pengantinna noa Pelsmaeker telah dibenoed, sebagi goeroe H.C.S. di Salatiga mevr. Hamstra, reserve goeroe H.C.S. Gemeente di Semarang.

A contra O. A. dan O. ada sobat, dari gara garanja goejon nona mereka soedah saling tonjok. O. pengawakkana kate, tapi banjak akal, maka maski ia kalah besar dan kalah koeat, ia soedah kasih rasa betoel betoel pada A. orang jang nonton ini pertoen djoekan boksen perdo soedah dibikin ketawa oleh laknejia si H. jang maoe dateng memisah telah kena didioptos oleh A jang maen hantam sakenan jadi. Djotosannia A. ada keras, sebab orangnya besar dan koeat, apa maoe pertoet jang kasih rasa betoel betoel pada A. orang jang nonton ini pertoen djoekan boksen perdo soedah dibikin ketawa oleh laknejia si H. jang maoe dateng memisah telah kena didioptos, hingga sakotika itoe djoega si H. jang maoe dateng pisahkan itoe doea djago, soeda moentah . . . oeger.

-o-

Soeratnja njonja Mr. Koe somasoemantri kepada P.P.I.

Koetika itoe berdoea toean mentari dimana G. Blakang 41 menseoeret adres jang dikasi, . . . helaas waktou sampe dimana tempat jang ditoedjoe marika tjoemoetapet pintoena soeda terkoentji dari loear. Dan sasoe da mana marika teroes tjiar kama tempat sehingga oebek-oebek tida djoega bisa terdapat. Kemantah perginya Tiong San School? demikianlah pembantoe kita tanja.

K O T A.

Kemana perginya Tiong San School?

Sebagimana dalem nommer pertjontoan doeloe soedah rambe di moet dalem soerat soerat kabar bahoea pada delapan boelan jang laloë, di Indonesia telah di adaken tangkepan pada diri nia pemimpin pemimpin S.K.B.I. Berhoeboeng dengan itoe, di Solo poen ada djoega jang dateng, disitoe nanti aken diadaken bestuursvergadering boeat bitjara ken adaken Hak Sing Hie nanti tanggal 19 ini boelan.

Itoe poetri doeloe bekerdja sebagi orang politie bagian pram poe an dalem Kraton Solo, tapi sesoedah ketahoean jang ia men dadi Lid dari gerakan merah laoe di petjat dari djabatanja.

la teroes bekerdja mendjadi Hoofd Redactrice dari soerat ka kar M. owo jang terbit di Solo djoega, dan teroes kawin dengan toean Trisoelo, Leider Communitas jang di hoekom sampe se karang di dalem boei Glodok la manja 10 taoen, lantaran tersang koet dalam oeroesan bom boman pada bebrapa tahoen jang laloë.

Roepta roepaan, selama ia di tinggalen swaminja, ia tida soe ka tinggal diem sadja di roemah terboekti ia laloë masoek menjadi anggota P.N.I. di Solo, dan di angkat sebagai secretaresse. Koetika pengrebegan S.K.B.I. ia tersangkoet dan di sikep dalam preventif. Tapi sebab perkara nia tida terang, ia sekarang telah di bebaskan lagi, alias tida tentoe mendjadi pendoedoek Digoel. (D.J. ng.)

-o-

Examen Mulo.

Kemaren examen sekolah Mulo di Pandean Lamper soedah dimoelai, Tida koerang dari 143 candidaat ada bikin examen.

Bagan schriftelijk aken dibikin sampe tanggal 16 April, sedeng blakangan aken dilakuen examen bagian mondeling

-o-

Super Speed.

Kelimat di atas atawa kaloe disalin berarti "Kiwat tjejet" ada film jang moelai semaleem sampe besok malem diposter dalem Hwa Yoe Theater di Plam pitan, dimana Mildred Harris dan Reed Howes maen dalam hoofdrol.

-o-

Rectificatie.

Dalem verslag vergadering Jong Java kemaren terdapat kesalahan jang tida diengajau, jalah nama "Indonesia Moeda" ditoelis dijadi Pemoeda Indonesia atau Moeda Indonesia. Dengan ini, kesalahan tersebut dibetoeklen.

-o-

Mr. Go Ing Ham †.

Dari Soeraoaja ukaoarken, jang kemaren doeloe dengan mendak soedah meninggal doenia mr. Go Ing Ham.

Mr. Go ada saorang moeda jang belon lama daptet gelaran meester ini de rechten di Leiden, dan baroe baroe in diangkat dia di administratif ambtenaar dalam Gouverneurskantoor di Soerabaja, la ada ade dari Dr. Go Ing Hoen itoe dokter mata jang terkenal.

-o-

Warta Post.

Pada tanggal 14 ini boelan sahabis diensostok en Telegraaf kantoor di Roesli aken dihaoes.

Mai tangga 15 ini boelan dina aken diensostok boela satoe hulp posken telegraafkantoor, jang aken dibawaliken pada Siboga. Djannia bekerja di hari biasa, djam 9 pagi sampe djam 12.30 siang dan djam 2.30 sampe djam 5 sore. Hari Mingoe dan hari raja ditoetop.

-o-

Kweekschool voor Inl. Onderwijzeressen.

Orang kabarken pada kita, examen dari roemah sekolah tjalon goeroe goeroe pram poe an Indonesië di Salatiga soedah dimoelai bebrapa hari jan. laoe. Nanti kaloe soedah selesai itoe examen nama namanja itoe gadis gadis jang loeloes dalam oedjan aken dikabarkan di ini soerat kabar.

-o-

Perhoeboengen radio.

Station kawat oedara disini ini hari dapat perhoeboengen radio sambutan kapal:

Rumphius, Sibjak, Ophir, Tj. sondari, Phrontis, dan Grotius.

-o-

Perdjinahan.

Toean Gravendorp alias si Chaplin masih teroes tida maoe ka sih ampoen pada orang orang jang boekoe roemah perdjinahan, boektinja ampi satipati hari ada orang orang jang dagangku diri nia soedah dihadepken pada pengadilan, itoe ampi semoea ada dari hasil kerdjanaan toean Chaplin.

Tadi pagi landraad disini poen soedah kasih poetoesan hoekoom lima boelan pendjasa pada njo Goetji, lantaran dipersalakan boeka kasemptan aken laen laen orang lakoeken perdjinahan di tem patna.

SPORT

Districtswedstryd dari
N. I. V. B.

Soerabaja — Semarang
11 - 1.

Angka tersebut melukiskan tentang tegees tentang perbedaan dari keoetanangan antara Bonds elstal Soerabaja dan Semarang, sebab kamenangan seblas - satoe boekan ada satoe hal gampang jang bisa daptken oleh satoe luhak dari laen fiyah.

Itoe seblas goals dari Soerabaja dibagi: 5 boeat rekeningnya Bakhuys; 3 ditijptaken oleh Pang Keasberry; 2 keluar dari kakinja Sadjimin dan satoe di tjblosken cih Feuerberg, saman taro itoe satoe satoenja tegen punt boeat Semarang adalah di bikin oleh Kim Ing.

Pemimpin berada dalam tangan nya referee Horn dari Djocja, jang kendati tida bisa djalan ken kewadibjian dengan baek, toch bisa dibilang „boleh djoega.“

Pasangan:

Soerabaja.
Hok Gie.
Chin Hoat, Boyer.
Westerval, Sie Liang, Th. Jahn.
P. Keasberry, Bakhuys, Sadjimin,
Hencke. Feuerberg.

Kee Han. Jorrison.
Lohy, Kim Ing, Eiternich,
Scharff, Agil. Siauw Kwan.
Bastiaans, Swie Lan.
Yauw Ling.
Semarang.

Soerabaja madjoe dengan doea invallers, jaitoe boeat Gerrit de Raadt dan Knufman, masing maen di rechtsbinnen dan buiten.

Dengen tjejet sekall permaan nja dengen serangan saling berantian. Doe doea fiyah maen sama tjejetnya. Beberapa peloe roe soedag pada dikirum oleh ma sing masing poenja voorhoeve, tapi tida satoe diantara itoe se kean banjak tembakana jang bisa berhasil. Dengen-pelan tida ada toe orang orangnya Wasterval bi kijn desekan pada moesoehnya. Achirnya Bakhuys bisa lever sa toe voorzet manis, kamoedian di trima dengen soendoelan djiot oleh Pang Keasberry. Yauw Ling jang memboeroe keluar telah balik dengen hola soedah ber ada di belakangnya (1 - 0).

Kamoedian Soerabaja menjerang lagi, Sekarang Bakhuys dja dal ia poenja „pil“ pait. Begitoe lah satoe kali ini centervoer bisa kirim satoe groundshot jang keran. sekali dan kendati Yauw Sing soedah djiatoken diri boeat itoe koelit boender, toch i ma sih tida mampoe-toeloeng (stand 2 - 0).

Permaenan berbalik dijadi tida menarik, sebab kita tjoema liat duel antara voorhoede Soerabaja dan achterhoede Semarang. Kom bali Bakhuys bikin goal katiga; ini hal dilakoeken dengen kirim tembakan sambil djiatoken diri dan dari tempat jang sedikit djaoh (3 - 0).

Di pinggir kiri Feuerberg melintjeng dengen gondol bola, liwatin beberapa * achterhoede moesoe, *ken achirnya Eiternich moentoel boeat oedak ini wing kiri. Doe spelers tersebut adoe lari, tapi blakangan satelat Eiternich merasa kwalahan, maka djalan jang baek „makan“ sadia lantaran mana Semarang lantas dikenaken penalty. Bakhuys berdiri di blakangnya bola dan dengan satoe tendangan keras, antoerlah bentengnya Semarang boeat jang kekampt kalinya.

Katjoeali 2 atawa 3 kali sadja Semarang bisa bikin pembalean dan salaenja itoe serangan selaloe dibikin oleh Soerabaja. P. Keasberry lantas bikin stand djaoh 3 - 0 dan sedikit tempo di moekanana rus, Sadjimin bikin djiatoken itoe angka dijadi setengah dozijn.

Dalem secondhalf Siauw Kwan dan Swie Lan tida bisa maen dan tempatna diganti oleh Lammerding dan Pilow, sedeng Eiternich poen diganti oleh satoe invaller.

Teroes-menores bentengnya Semarang dibikin djadi boelan-boelannja bola. Begitoe liwati kira-kira 5 minit Bakhuys tjiptaken goal ka 7, sementara goal ka 8 djoega*keluar dari kakinja ini centervoer djempolan.

Lantas Semarang lakoeken satoe serangan. Satoe throughpass telah disambut oleh Lohy dengan Kim Ing selaloe berdiri di sampingnya. Satoe tembakan dan di barengin oleh satoe rush, achirnya bola telah njeplos dalam dia lannja Hok Gie (8 - 1). Tapi tida bersangkutan brapa lama lagi Bakhuys kasi oendjoek satoe soloren

dengen tjaar jang mengagoemken sekali. Antero achterhoede Sema rang bisa diliwatin dan di saat jang paling achir bikin stand djaoh 9 - 1.

Lantaran permaenan selaloe ter tampak dilakoeken di satoe fiyah sadja, maka kita ringkesken ini verslag dengen wartaken, bahoea Semarang moest telan lagi 2 go als, hingga koetika referee kasi tanda brenti stand tetep dijadi 11 - 1. (Verslaggever).

(ini verslag kemaren tida keboere dimoat. Red.)
—o—

LELANG.

Rebo, 9 April.
Tida ada lelang.

Kemis, 10 April.
Tida ada lelang.

Djoemahat, 11 April.
Lelang barang prabot roema dari toean H. Bech di Kendal oleh Soesmanskantoor.

Saptoe, 12 April.
Lelang prabot roema dari toean Ch. J. Schruel di Sompot Lama 11 oleh Soesmanskantoor.

Lelang eig. perceel verp. No. 3191 dalam kantoor lelang oleh Mr. van Vliet.
—o—

DAGANG.

KABAR DAGANG.
Oleh kita poenja spesial pembantoe.

Surabaya den 8 April.
Goela, ini hari kombali lagi, dari New York dan London kasti tjetetan toeroen dan boeat goela poetih soedah dijadi f 10.50 per 100 Kg. Dengen ini harga orang masih maoe djoewal.

Ini hari V.J.P. ada djoewal pada Freaser Eaton & Co. 500 ton H.S. I. haven f 9.50 dan sama H. Asima & Co. 8000 ton H.S. I. haven f 10.50. Dengen begini, boeat goela kepala H.S. V.J.P. kasi toeroen f 1. — (satoe roepiah) per 100 Kg.

Beras, Dari loear tida ada noteering baroe dan pasar ejeran masih seperti berikut:

Si oka f 7.40. Lamliap (Japan No. 2) f 7.75. Lamtjam f 8.80, Co. Coug. f 9.60, Af Special nonir f 7.70, Partij besar tida ada kedengen kedjadian, tjoemah boeat beras Sioka ada dijadi 100 ton trima dalam pendjoeal poenja goedang f 20. p.p.

—o—
Pasar kapok.

(Pemandangan dalam ini ming goe).

Menoeroet tjatetan pasar kapok ini minggoe keliatan masih tetep koet. Sebab masih ada gentjetan salah satoe exporteur di sini, hingga pembeli dari loear masih maoe toenggoe keadaan pasar di Java.

Jang dijadi rintangan banjak pe dagang kapok Tionghoa ber lakoek orang tawarkan kapoknya, pasti sadja diidoega, pasarnya ba kai berobah lagi.

Djadi satoe kaeontoengan, lan taran berdirinya Kapok Producers Association bisa membihi advies apa apa jang berhoeboeng dengan perniagaan kapok bagi bangsa Tionghoa.

Dalem ini minggoe telah kedjadian djiocal beli seperti berikut:

Frisco kwaliteit a f 48.
Amerika kwaliteit a f 48.
Holland kwaliteit a f 50.

Sementara pasar di Soerabaja jang dilakoeken oleh Kapok Producers Association di sana ter tjetet sebagai di bawah ini:

Amerika kwaliteitna f 48.
Frisco kwaliteit f 47.

Kamoedian ditrima kabar, ba hoea toko toko export di sana mesti beli dengen harga f 47. sampe paling tinggi f 47 1/2; tapi tawaran itoe tida ada kedjadian djiocal beli, sebab pedagang pe dagang kapok belon maoe lepas dengen itoe harga.

Menoeroet kawat jang ditrima dari loear keadaan pasar kapok di laen negri ada dikabarken: Pasar Amerika. Sabab di sana stocknja kapok moelai koe rang, maka tida ada anbod dari tangan ka kedoea.

Samentara toko-toko export di Java tida bisa daptbeli kapok koerang dari harga f 47 1/2.

Satoe exporteur di sini senga

dja menides pasar hingga djoel boeat pasar di loear, jaitoe de ngan harga 16.7/8 cents Amerika per pond boeat Amerika kwaliteit; sedeng boeat superior Ame rika 17. 1/8 cents moeatan April Mei.

Menoeroet kabar, itoe expor teur tawarkan lebih djaoeh boeat harga 17.1/4 per pond dijadi toe roet ioteng di Java f 46 — per pikoe.

Pesar di Holland. Har ga boeat di Holland ada tetep, doeloean orang maoe bajar dengan harga f 48. setengah, tapi lantaran satoe exporteur jang djoel harga f 48. — tentoe sadja pasar dijadi berobah toeoen lagi.

Kabarnya telah kedjadian djoe al beli saih exporteur di Java berapi poeloeh tons moeatan April tetep.

Sebab stocknja Holland kwaliteit di Java tida ada begitoe banjak, maka pasarnya ada koeat dan orang maoe bajar f 50. —

Diharep dalem ini minggoe keadaan pasar di sini dijadi lebih baek dan pasar di loear dateng banjak permintaan beli.

—o—
KAWAT

TIONGKOK.
Perang soedara.

Sebagi balesan dari maloemat nja Yen Hsi Shan & Feng Yu Hsiang, pemerintan Nanking keloe arken poetoesan, dalam mana di bri titah boeat gerakan barisan goena kasih labrakan pada Yen Hsi Shan dan kontjo-kontjonja.

INDIA.

Pegerakan Gandhi. Seperi di Indonesia poen di India pembikinan garem dipegang sebagai monopolie oleh pameren taj. Pendoedoek negri tida boleh di djoestroe tida ada politie.

Dalem soerat-soerat kabar Gandhi moeaten seroean oentook mengandjoerin semoea kaoem boeroeh bikin garem sendiri. Pe rang boeat melawan wet waet gaem moest diteroesken sampe tanggal 13 ini boelan. kata Gan dhin, dan siapa jang melakoeken ini pakerdjaan soetji moesti djoe

ga bikin propaganda keras boeat boycott barang barang asing dan adaken larangan oemoem boeat minoeman keras.

Terhadep pada poetra dan poe tri India Gandhi toedjoeken seroe annja begini: „Soeroeanak anak pegang tenoenan, sementara mari ka poenja orang toea mengadep di depan pengadilan awata me ringkoek daem boei.“

Pengikoet pengikoetna Gandhi soedah langgar wet oeroesan ga rem di passirnja Joehoe, terletak sepoeloeh miji dari Bombay. Ma rika masak aer laoet soepaja de ngen tjaar demikian marika bisa daptken garem. Djoega itoe waktue tida ada politie, tempo dilakoeken itoe perlenggaran wet.

Dari Soerat dikabarken, jang Ramdas Gandhi, poetrana Ma hatma Gandhi bersama bebrapa kawannja soedah ditangkep di Bhimrad, satoe doesoan dalem district Chorasi, lantaran pada bikin garem sendiri.

Kamoedian tiga ratoes orang laen sengadjia lakoeken itoe per langgaran, dan djoega marika se moeana soedah ditangkep. Hakin di Bhimrad tawarkan aken kasih kemerdekaan pada marika, asal maoe kasih oewang tang goengan, tapi marika semoea menampik.

Djam anem pagi Gandhi bersama 84 pengikoetna pergi mandi di pinggir laoet, dan waktue marika njemploeng dalem aer, orang banjak telah bertreak „Mahatma! Gandhi kijai!“ Kamoedian Gandhi bersama kawan kawannja lakoeken itoe perleng garan wet pembikinan garem.

Satelah Gandhi lakoeken itoe pertandahan, di berbagi-bagi tempat orang bikin itoe perleng garan wet oeroesan garem.

Boycott barang asing.

Soedagar - soedagar barang katoen di Bombaj telah ambil poetoesan boeat dalem tempo tiga boelan ini tida membeli barang-barang katoen (kaen) bikinan loear negri.

—o—

PIL HAMIL

Terbikin dari akar-akaran dan obat T. H. menoeroet receipt dari satoe achli obat ternama di djaman doe loe. Sanget back bagi toeboe prampean dan sama sakali tida meroesakin kasehatan, serta soedah dapat banjak poedjian tentang kemandjoeran.

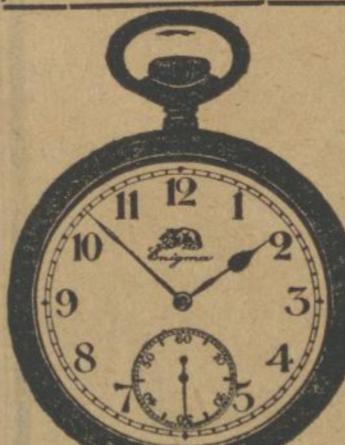
Soeami istri jang soedah menika bertaoen-taoen jang tida daptken anak aken lantas merasa TERPANDJAT bila makan ini pil sebab dirinja lantas brasa MOELAI DOEDOEK PEROET.

Prempean jang tida bersoeami atawa soeaminja dalam berpergian DI LARANG MAKANINI PIL.

Harga per botol f 5.— lain ongkos kirim.

Hoofd-depot: TJOA KHING BO

K. Zenk Straat 21 Soerabaya.



ARLODJI KANTONG

merk Cyma tjap matjan nikel f 8.50
dari nikel pakei draad f 12.50
dari nikel tjap spoor . . . f 13.50
dari perak f 19 — dobel kast f 22.50
dari nikel Chronometre Cyma f 18.—
merk Mysteria tjap Djang-krif f 6.25
dari nikel draad f 7.50
dari nikel model tijatik f 7.—
dari perak Asia Watch f 15.—
merk Rochana Patent London model haloes dari nikel f 10.—
merk Matador model dan perkakas seperti Lowiza nikel f 12.50

merk Eddipolo Tom Mix. merk Ch. Chaplin . . . f 2.—
Roskop tjap spoor . . . f 2.—
merk Roskop . . . f 2.50
merk Kanial Pasha nikel f 2.50
merk Swiss Patent . . . f 7.50
merk Patent London (Extra) . . . f 13.50
merk Patent London (ka-sar) . . . f 2.—

dan masih banjak lain barang soesah diseboetken. Harep s aksien sadja. Djoega sedia Granophon dan plaatnja.

Menoenggoe dengen hormat,

PERPUSTAKAAN REPUBLIK INDONESIA

HOTEL dan ROEMAH MAKAN

DE „CONCURRENT“

Blangke Kebon No. 28 Semarang.

Satoe-satoenja hotel jang mempoenja gedong paling Modern di kota Semarang. Kamar-kamarnya ada diwarat sanget bersie dan banjak hawa. Kamar mandin dan W. C. memake waterleiding dan selaloe tinggal bersie.

Sedia djoega djongos jang djoedjoer dan setia sampe tjoekoep banjak boeat melajani tetamoenja. Boeat mengampangken tetamoe tetamoe sengadjia kita sediaken Restaurant dengan barang daharan jang harganja direken sangat saderhana.

Tetamoe tetamoe jang dateng di Semarang harel bikin perfjoban dateng menginep di Hotel de Concurrent, tentoe selamana nanti berlanggan teroes dan tida menjesel.

LOT LOTERIJ „JAARBEURS“ BANDUNG

Hoofdprijs seharga f 15.000.—

Banjak lain-lain prijs lagi.

Tarikna 24 Juli 1930. Harga f 3.— per lot lain ongkos kirim.

Loterij Oewang „Eyken stichting“ Batavia

Hoofdprijs f 150.000.—

2e. prijs f 100.000.—

3e. prijs f 75.000.—

Lain-lain prijs totaal . . . f 675.000.—

Harga f 11.— per lot.

FEUILLETON

Kalce doewabe ebotsatoe
Olah: Leng Hong Seng.
Parakan.

8.

Bahna saking ter en ing, Kwi nio tra sanggoep mengoetjap ba rang sepatih. Tjoema dari sorot matanja ada oetaraken rasa trima kasih jang tida berwates.

Oh, itoe soeara empoek dan abar jang dioetjapken dari bi bir senan iasa menoengging me seman dan teroekir dimana rom jang tjepek, ada sanget me njengkrem hatinya sinona eilok. Roepanja ia soesah boeat loepa ken meski doenia boleh kiamat.

Doeoe, marika itoe seperti berada dalam fadher jang remeng remeng, ampir tida bisa bedaken sesoeatoe woedjoendja, barang di moeka boemi. Tapi lambat laoen setelah matahara terbit, jang semingkin tinggi sinarnja semingkin terang: disitoe djoega marika moelat mengerti apa artinja Penghidoepan. Itoe bibit jang ditanem pelan-pelan oendoek koentoemja, dan sebentar dijadi daon; boeka boenga; dan boe ahra meroepakan.... Tjinta....

Dengen loekis penghidoepan anak-anak pembajai! Penelis seperti tjoba oendoek satoe katja; Ngeremnya pengrasaan jang ter tanem dimasa botja; Itoe Allah sengadjah atoer lela kon soeker diwejja; Oh, kita manoesia didjadiken maenan, ibarat artja Baroelah orang mendoesin ta; kala soedah dipetja....

*
Diseblah sedikit wetan dari jembatan kreta api di Parakan, dimana tepi soengei Galeh jang amat soenji, tjoema keliatan batoe batoe besar pating djoegoe noek laksana goemoek. Kadang mengalirna aer jang dibarengi sama menioepnja angin disapandjang oetan bamboe, soe aranja berkrasakan saolat olah datengnya barisan raksasa.

Jang Maha koeasa memang geompijptaken kaindahan alam diatas boemi, soepaja doenia tida dijadi sepi dan bikin poetjet na tur poenia tjahaja kabagoesan Begitoelah tempat ini dijaring se kali teitampak ada tratjak kaki manoesia, hanja satoe waktue be brapa paman telajan sadja jang liwat.

Pada swatoe pagi dihari Ming goe, tiba tiba dari djoaoeh ada mendatengin doea anak moeda. Marika itoe sabentar bentar berpaling selakoe koeatir kaleo per djalannanya tadi ada jang me ngoentit disablah blakang. Kapan orang perdatenan dengan ambil perhatian, njatalah satoe lelaki memake tjejana pendek; sedeng jang laen prampean maski ber pakuan kebaya dan saroeng, tapi sang ramboet jang soeboer ada di kepang, dengan saklebatan lantas bisa didoega hanja moerid seko lahan.

Satelah sampe tempat jang ditoe, nona itoe laloe doedoek di mana batoe bawah poehoen sem bari toendjang djanggoet. Saben tar, mendakad soedah lepaskan soeara menangis sedi. Hal mana membikin sang temen boekan ke palang poenia kaget, hingga bedi ri mengawasi dengan binggoeng. Begitoe lekas berombanja hati sedikit antengan, lelaki itoe laloe madjoe deket seraja menanja dengan soeara plahan: „Apakah akoe ada terdapat apa apa jang membikin kau koerang seneng? Kaloe betoel demikian, katakenlah itoe; selamanja akoe tida segan haterken maaf dan meroba salah!“

Itoe nona tida mendjawab hanja teroes menangis.

„Apa boleh dijadi ada orang jang telah menghina a wa bikin sakit kau poenia hati? Kaloe bener, pada marika itoe akoe nanti sang goep bikin pembalesan jang bertimpalan!“

„Sama sekali boekan. Akoe ha rep kau boleh traesa bikin roepa-roepa doegahan. Biarlah akoe menangis, akoe menangis sakedar goena entengken siksahan jang mempepat dada!“

Dengen penasaran temen tadi lantas doedoek dilaen batoe sembari memandang aer soengei jang terkadang memoekoel wadas perengan dan moentjrat seperti moe teara toempa.

Boeat samentara waktue keada han djadi soenji kombali,

Aken disamboeng.



Adres jang paling Djempol

Kleermaker
ILLIAS & Zoon

Straat-Melsjoe 16 - Telef 2237
Semarang

Kalau Toean tjai Kleermaker jang bagoes, lebih doeoe datenglah di ini kleermaker, potongan koerang perloe dipooedji, pekerjaan ditanggoeng:

**RADJIN
TJEPEP
MODERN**

Kain - kain boeat pesenan PALM-BEACH roepa streep, dan kanting trico roepa - roepa kleur.

Tjoberal Toean bikin per-tjubaan di tanggoeng menjengken.



206

HOTEL „TIONG SAN“

Petolongan

Telefoon No. 530

Semarang.

Sesatoe satoenja Hotel BOEAT SEGALA BANGSA di Semarang, JANG PALING BESAR dan BERSIH. Kamar-kamar ada sedia 60 KAMAR dengan pekaksnja semoe baroe, pekarangan loewe, hawa njaman, sekalian kamar-kamar di lengkapken dengan SANITAIRE WASCHTAFELS (tempat tjeotje moeka dengan Water-leiding) penerangan Electrisch. Perawatan tetamoe di tanggoeng memoasken, sebab di atoer sendiri oleh Eigenaar en Belieerde. Djongos-djongos sampe tjoekop banjak, dan ada di sediakan AUTO GARAGE zonder di poenoegt pembajaran extra-(vrij).

Kaloe di pesen lebih doeoe, bisa djoega sedia makanan. Boeat VEREENIGINGEN, seperti Voetbalclub d.l.l. Perkoempoelan Indonesier, kita aken reken pembajaran SANGET RENDAH.

Tarief Kamar.

Kamar A	1 orang	1 malem	f 2.—
	2 "	1 "	3.50
Kamar B	1	1 "	1.25
	2 "	1 "	2.50
Kamar C	1	1 "	1.25
	2 "	1 "	2.—

Abonnement bole beremboek doeoe, tentoe menjengken.

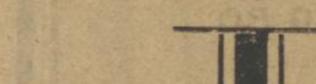
Memoedijken dengen hormat

HOTEL „TIONG SAN“
Hoei Siong Ben

Eigenaar.

P.S. Boeat kesenengan tetamoe di mana Station-station kita sedia Auto dan Djongos boeat ambil tetamoe, zonder pembajaran apa-apa (Auto Vrij).

TVNKAH KEE & Co.
Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678



Spatoe bangkol prampean

No. 18-20	Harga	f 0.80
" 21-22	"	0.90
" 23-24	"	1.05
" 25-26	"	1.20
" 27-28	"	1.30
" 29-30	"	1.40
" 31-32	"	1.45
" 33-34	"	1.55
" 35-36	"	1.65
" 37-38	"	1.70
" 39-40	"	1.80



PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Pek Tok Wan

Bagi orang jang seing plesir penjakit Pek tok (kentjing nana) soedah tida asing lagi tapi dijatang jang tao betel bagimana ihay adana itoe penjakit.

Penjakit Pek tok moelai dengen kentjing nana jang ra-sanja pedes dan djika tida leksa semboeh lama kelamaan bisa meroesak gegindjal dan kita poenia toelang jang ma-na ada berbahaya boewat kita poenia kesehatan apalagi itoe penjakit bisa berobah djadi kentjing nana koening, merah, biroe, atau kentjing darah atau malem kloear siang brenti atau sebaliknya jang mana tida bisa di kembalikan brenti kloearnja.

Djika masih baroe di bikin semboeh tentoe tida menanggoeng banjak sengsara dan tida meroesak kita poenia kesehatan.

Ini pil soedah terboekti kemandjoeranja boeat semboeh penjakit Pek tok jang baroe atau lma maoepoen bera-atau tenteng djika goenaken ini pil dalem sedikit tempo tentoe bisa semboeh dari itoe penjakit maka ini ada RA-DJANJA obat sakit kentjing.

Atoeran makan: saben hari 3 kali saben kali 2 atau 3 pil djika berat bole makkan 4 pil di telen dengen aer thee. Di larang makan barang pedes pedes atau minoem arak dan barang panas panas (gorengan gorengan).

Importeurs boeat Indonesia
BOEAT TJOE TJOE PONG
G. Pinggir 8 telf. 1131
SEMARANG, (JAVA).

LOWE DISPENSARY
CANTON, (CHINA).

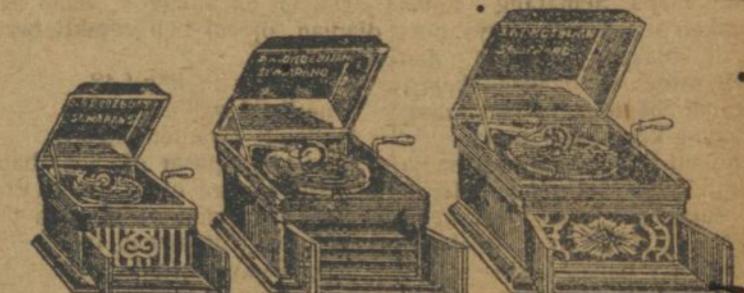
COIFFEUR E. ABOEBAKAR
PONTJOL 27 - SEMARANG.

Sesoeatoenja coiffeur Indonesier jang di atoer setja modern. Tempat bersih, atoer netjis rawatan menjengken sedeng tarief blasa, harep saksiken.

Menoenggoe dengen hormat
E. ABOEBAKAR
Bisa djoega potong anak-anak prampean
Eigenaar.

Mintalah prijscourant bergambar di kirim gratis.

Persediaan jang kliwat dari tjoekop, dari segala roepa bekakas FIETS en GRAMOPHOON dan lain-lain, apa lagi dari perkara PLAAT-GRAMOPHOON sedia beriboe-riboe Lagoe di ini Doenia, dan segala bangsa, boeat mengiboeren hati jang goendah goelana pada sekalian Toean-toean dan Njonjah-njonjah, apa lagi persediaan GRAMOPHOON ketjil dan besar, pake dan zonder tjerong, dan ada djoega jang lemari roepa-roepa model banjak sekali matjemaja, apa lagi siai harep pada Toean-toean, bawalah Toean-toean poenia keroesakan seperti GRAMOPHOON dan FIETS, sedia onderdeelen kliwat dari tjoekop. Apa lagi kalau poenia keroesakan LONTJENG ketjil dan besar, atawa HORLOGE roepa-roepa merk ketjil besar zak en tangan, siai kerdjaken sampe djadi koembali seperti baroe, dan siai tanggoeng sampe baik. Apa lagi baroe sadja siai trima satoe PERTY GRAMOPHOON zonder tjerong, seperti gam'ag di bawah ini:



Gramophoon zonder tjerong No. 1
oekoeran pandjang lebar en tinggi
No. 5 43 x 43 x 32. 2 veer harga f 50.—
" 6 43 x 43 x 32. 2 " " " 55.—
" 7 43 x 43 x 32. 2 " " " 60.—
" 10 43 x 43 x 32. 2 " " " 65.—
" 11 55 x 50 x 39. 2 " " " 75.—
" 12 55 x 50 x 39. 3 " " " 95.—

Sedia 3 roepa kleur. Koening, Sawoo, Bruin.

Ini harga lain onkkos kirim.
Memoedijken dengen hormat,

RIJWIEL, GRAMOPHOON, PLATENHANDEL EN REPARATIE ATELIER

S. A. DHOEBIJAN
Pandeun 19 Semarang Telf. No. 1370